

## 活化、振興與轉型 (A.R.T.) 計畫 – 二期 常見問題集

### 1) 什麼是新澤西州經濟發展局 A.R.T. 二期補助計畫?

「活化、振興、轉型 (A.R.T.)」二期補助計畫是一項針對非營利組織的競爭型計畫。新冠疫情期間，很多城市的商業走廊因通勤交通量減少而受到嚴重影響，該計畫從中選出 31 座城市，在其市中心利用藝術文化行業作為創造性變革力量，推動開展社區場所營造工作。

該計畫將透過《2023 財年預算撥款法案》(P.L. 2022, c.49) 撥款 1500 萬美元來支持制定公共空間活化舉措，例如場所營造專案、公共藝術設施、藝術專案，這些專案一經認定為「藝術支持和場所營造」專案，即可獲得 100,000 美元至 500,000 美元的補助金

### 2) 誰有資格申請 ART 二期補助金?

符合 501 c (3)、501 c (6) 或 501 c (19) 資格的非營利組織。須有美國國稅局確認函為證。

如需下載確認函（簽發日期為 2014 年 1 月 1 日或在此日期之後）副本，請使用美國國稅局線上搜尋工具：免稅組織搜尋 (TEOS)

<https://www.irs.gov/charities-non-profits/tax-exempt-organization-search>

如果確認函的簽發日期在 2014 年之前，則可透過電子郵件功能提交[表格 4506-B 《請求提供免稅組織國稅局申請書或確認函的副本》](#) 索取其副本。

<https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/f4506b.pdf>

### 3) 符合條件的專案可以設在何處?

所有專案地點必須位於新澤西州符合條件的城市境內，具體範圍為該市符合上述條件的新澤西州交通公司 (New Jersey Transit)、PATCO、PATH 或 SEPTA 在用客運鐵路站或輕軌站方圓 1.5 英里以內。（專案地點以新澤西州社區事務部地理資訊系統的客運鐵路網站資料為準。）

請按一下[此處](#)檢視[新澤西州經濟發展局位置測繪工具](#)，確定擬議的專案地點是否符合條件。

符合該計畫條件的 31 座城市如下：Asbury Park、Bayonne、Belleville、Burlington City、Camden、City of Orange、Clifton、Dover、Dunellen、East Orange、Egg Harbor City、

Elizabeth、Garfield、Hackensack、Hammonton、Jersey City、Linden、Lindenwold、Long Branch、Netcong、New Brunswick、North Bergen、Passaic、Paterson、Pennsauken、Perth Amboy、Plainfield、Rahway、Riverside、Trenton 和 Union City。

位於紐華克市和大西洋城的專案不符合 A.R.T. 二期計畫的資助條件。

#### 4) 哪些類型的專案符合資助條件？

A.R.T. 二期計畫是一項補助計畫，用於支持制定公共空間活化舉措，例如場所營造專案、公共藝術設施、藝術專案。這些專案活動可包括但不限於藝術展覽、表演、節慶、遊行、音樂會或系列音樂會、電影和影片放映以及文化節目。發放的補助金也可以用來補貼申請人執行藝術專案或場所營造專案的運營成本。

#### 5) 是否有不符合條件的資金用途？

不符合條件的專案活動可包括但不限於房地產購置費用、2026 年 12 月 31 日之後到期的房地產租約、孵化器空間和房地產施工工程。此外，重大基礎設施改善專案也不符合條件，例如基建費用，包括但不限於下水道、廢水處理、電網、道路鋪設、飲用水系統以及計畫在 2026 年 12 月 31 日之後繼續保留的結構（包括拆遷騰地）。

#### 6) 申請人是否需要說明專案資金的所有來源？

是的。申請時，所有申請人均須透過「來源與用途」表提交「來源與用途」分析結果。「來源」部分的明細專案必須列出專案資金的所有來源，包括新澤西州經濟發展局 A.R.T. 二期計畫補助金申請表所申請的資金。如果新澤西州經濟發展局 A.R.T. 二期計畫補助金申請表所申請的資金未列為「來源」，或者「來源」總額與「用途」總額不相等，則「來源與用途」文件將被視為不完整，申請也將因非酌處原因而被拒絕。

#### 7) 專案資格考慮因素有哪些？如何滿足這些考慮因素？

申請人需要在申請時自行證明專案滿足聯邦政府的以下資格考慮因素：

- **新冠疫情影響：**申請人必須說明提案如何應對新冠疫情帶來的負面公共衛生影響和/或經濟影響，以及如何遵守美國救援計畫 (ARP) 的所有要求。
- **能力：**申請人必須至少實施過一個與擬議專案類似的專案。
- **長期影響：**有競爭力的申請人必須透過申請流程闡明提案將如何對所在社區產生積極的長期影響並全面惠及整個社區。
- **財務可行性：**必須證明專案具有長期財務可行性，並證明專案能在 2026 年 12 月 31 日前完工。
- **美國財政部報告：**有能力（在適用情況下或經美國財政部要求後）就所有金額超過 1 美元的專案開支向美國財政部提供相關報告，具體而言就是所有提案均須說明專案將如何解決新冠疫情在其所在城市的影響，以及為什麼這筆資金開支最適合用於解決新冠疫情造成的經濟損失。

**8) 專案必須在何時完工？發放的補助金必須在何時全部用完？**

A.R.T. 二期計畫的所有專案均須在 2026 年 12 月 31 日前完工，發放的所有補助金亦須在 2026 年 12 月 31 日前用完。申請人必須提交專案時間表，證明專案符合這些聯邦計畫指導方針。

**9) 該計畫要求提供新澤西州完稅證明嗎？**

是的。申請時必須提供完稅證明。

如果您未在 Premier Business Services 註冊，請訪問 Premier Business Services 入口網站 [https://www16.state.nj.us/NJ\\_PREMIER\\_EBIZ/jsp/home.jsp](https://www16.state.nj.us/NJ_PREMIER_EBIZ/jsp/home.jsp)，然後選擇「New Users Only – Create an Account」（僅限新用戶 – 建立帳戶）並按照指示建立新帳戶。

如果您已在 Premier Business Services 註冊，請登入 [https://www16.state.nj.us/NJ\\_PREMIER\\_EBIZ/jsp/home.jsp](https://www16.state.nj.us/NJ_PREMIER_EBIZ/jsp/home.jsp)。進入「Tax & Revenue Center」（稅務與收入中心）後選擇「Business Incentive Tax Clearance」（商業激勵完稅清單）。如果您的帳戶履行了納稅義務且不存在任何負債，則可直接透過該入口網站列印商業激勵完稅清單。

如對帳戶存有任何疑問，請致電 609-292-9292 或發送電子郵件至 Premier Services Registration ([Integrated-Registration.Admin@treas.nj.gov](mailto:Integrated-Registration.Admin@treas.nj.gov)) 聯繫新澤西州財政部。完稅證明無需注明新澤西州經濟發展局是該證明的接收方。

新澤西州經濟發展局可能不會接受注明新澤西州環境保護部 (NJDEP) 為接收方的完稅證明。

**10) 是否要進行重複福利審核？**

是的，所有專案均需完成重複福利審核，確保完全符合聯邦規定。

**11) 每個專案的最低申請金額是多少？**

最低申請金額為 100,000 美元。

**12) 每個專案的最高申請金額是多少？**

最高申請金額為 500,000 美元。

**13) 如何發放 A.R.T. 二期計畫的補助金？**

根據 A.R.T. 二期計畫的規定，申請人將在簽署補助協定後獲得全部補助金。申請人需要提交季度報告，直至專案完工。

**14) 如果其餘申請人的專案無法全額獲得補助金，該怎麼辦？**

如果其餘申請人無法全額獲得所申請的補助金，新澤西州經濟發展局工作人員將向他們發出通知，說明可獲得的專案補助金額。自收到通知之日起，申請人將有 15 個工作日的時間接受可獲得的補助金額，但申請人必須提供額外資金來源證明來補足擬議專案預算。證明方式可以是意向書、承諾書、銀行對帳單。如果申請人決定不接受可獲得的補助金額，或者沒有找到額外資金來完成專案，則申請手續不完整，將被新澤西州經濟發展局視為撤回。

**15) 這些計畫會促使專案必須遵守現行工資要求嗎？**

是的，A.R.T. 二期計畫資金可能會根據施工相關活動的補助金使用情況，促使獲選專案必須遵守現行工資要求。經濟發展局勞務合規部門將評估每個專案是否遵守現行工資要求。

**19) 如果專案涉及施工，申請人是否需要提交專案承包商估價單？**

是的。申請人應提交承包商估價單或最終交易付款明細。該專案的承包商必須是在新澤西州註冊的公共工程承包商。

**20) 該計畫的申請費是多少？**

該計畫不收取申請費。

**21) 可以多次申請嗎？**

不可以，實體的每個雇主識別號碼 (EIN) 僅限申請一 (1) 次。

**22) 如何給申請人評分？**

每份申請均將接受評分委員會委員的審核。申請人可在「ART 二期計畫」網頁上下載「評分標準」文檔，瞭解申請的評分要素：[活化、振興與轉型 \(A.R.T.\) 計畫 - 二期 - 新澤西州經濟發展局](#)。

**23) 在申請正式啟動之前，申請人是否有機會提問？**

是的，我們將安排網路研討會，由新澤西州經濟發展局代表在會上回顧該計畫的要點。在這些網路研討會上，申請人也有機會提問。所有網路研討會還將在網站上發佈。第一次虛擬會議定於 **2024 年 6 月 18 日週二上午 11:00** 舉行。請按一下[此處](#)註冊網路研討會。

申請人也可以透過電子郵件將問題發送至 [ArtPhase2@njeda.gov](mailto:ArtPhase2@njeda.gov)。